

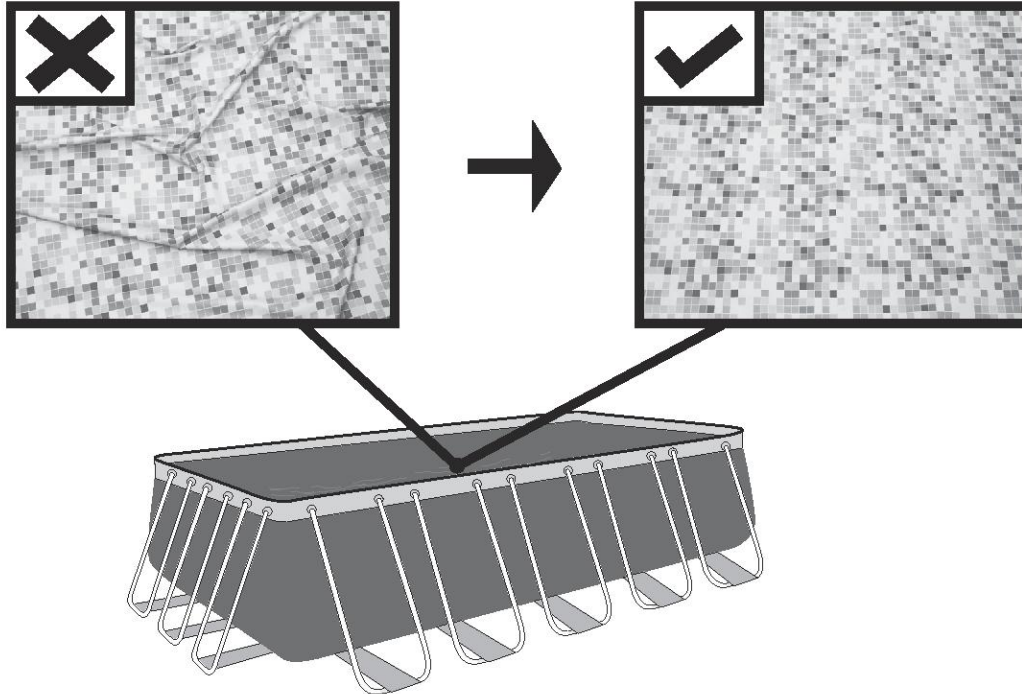


**WARNING / ATENÇÃO / ADVERTENCIA / ACHTUNG / VAROITUS  
WAARSCHUWING / AVVERTENZA / ATTENTION / ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ  
ВНИМАНИЕ / OSTRZEŻENIE / FIGYELMEZTETÉS / VARNING**

smooth out the bottom  
suavizar o fundo  
suavizar la parte inferior  
glätten den Boden  
tasoiittaa pohjaan

glad uit de bodem  
appianare il fondo  
lisser le fond  
ΕΞΟΜΑΛΥΝΕΙ ΤΟ ΠΥΘΜΕΝΑ  
сгладить нижней

wygładzić dna  
elsimítására az alsó  
jämna ut botten



Put 1" to 2" water in the pool to cover the floor. Once pool floor is slightly covered, gently smooth out all wrinkles. Start in the center of the pool and work your way clockwise to the outside.

Encher a piscina com uma quantidade de água suficiente para cobrir a superfície (de 2 a 5 cm). Uma vez que a superfície estiver levemente coberta, eliminar todas as dobras presentes, começando pelo centro da piscina e continuando, no sentido horário, em direção à parte externa.

Ponga de 1" a 2" de agua en la piscina para cubrir el suelo. Cuando la piscina esté un poco cubierta, alise suavemente las arrugas. Comience desde el centro de la piscina y trabaje en sentido horario hacia el exterior.

Füllen Sie 1" bis 2" Wasser in den Pool, so dass der Boden bedeckt ist. Glätten Sie vorsichtig alle Falten sobald der Poolboden leicht bedeckt ist. Beginnen Sie in der Mitte des Pools und arbeiten Sie im Uhrzeigersinn zur Außenseite.

Laita altaaseen 2,5 - 5cm:n kerros vettä pohjan peittämiseksi. Kun altaan pohja on peittynyt, silitä varovasti kaikki rypyt. Aloita keskeltä ja etene myötäpäivään laiduille.

Doe 1" tot 2" water in het zwembad, net voldoende om de bodem onder water te zetten. Wanneer dit gebeurd is worden alle rimpels voorzichtig gladgestreken. Begin in het midden van het zwembad en ga zo rechtsom naar de rand toe.

Riempire la piscina con una quantità d'acqua sufficiente a coprire la superficie (da 2,5 a 5cm) Una volta piscina verso l'esterno muovendosi in senso orario. eseguita questa operazione, eliminare tutte le pieghe presenti sulla superficie partendo dal centro della.

Mette quelques centimètres d'eau dans la piscine pour couvrir le sol. Une fois que le sol de la piscine est légèrement recouvert, lissez tous les plis. Commencez par le centre de la piscine et continuez dans le sens des aiguilles d'une montre vers l'extérieur.

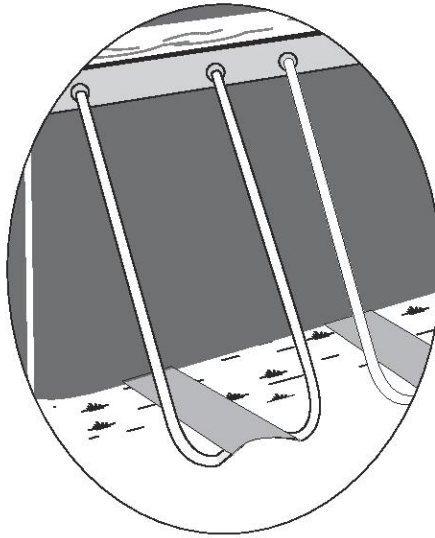
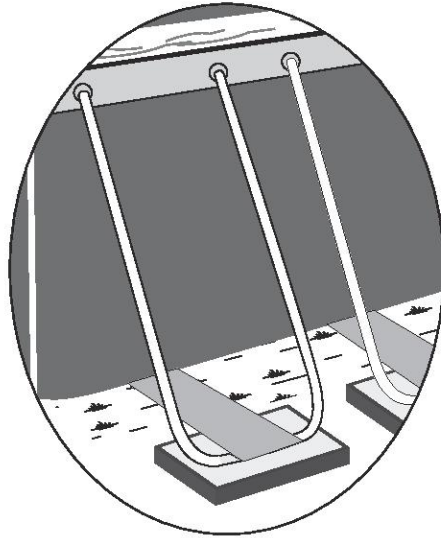
ΒΑΛΤΕ 1" ΕΩΣ 2" ΝΕΡΟ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΛΥΨΕΤΕ ΤΟ ΠΑΤΩΜΑ. ΜΟΛΙΣ ΚΑΛΥΦΘΕΙ ΕΛΑΦΡΑ ΤΟ ΠΑΤΩΜΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, Ο ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΤΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΙΣΙΩΣΕΙ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΤΥΧΕΣ. ΞΕΚΙΝΗΣΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΚΕΝΤΡΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΙ ΣΥΝΕΧΙΣΤΕ ΔΕΞΙΟΣΤΡΟΦΑ ΠΡΟΣ ΤΑ ΕΞΩ.

Налейте немного воды в бассейн так, чтобы она покрывала дно на 3-5 сантиметров. Когда вода налита, аккуратно расправьте складки дна. Начинайте с центра бассейна и двигайтесь к краям по часовой стрелке.

Puść wodę do basenu o głębokości 1" - 2", aby jej warstwa zakryła dno basenu. Jeśli dno basenu jest już trochę zakryte wodą, delikatnie wygładź wszystkie jego fałdy. Zaczynij od środka basenu i idąc w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, podążaj do brzegu basenu.

A medencébe engedjen 1" - 2" mélységű vizet, hogy az a medence fenekét befedje. Ha a medence alján egy kis mennyiségű víz található, a gyűrődéseket finoman egyenesítse ki. A medence közepétől kezdje és az óramutató járásával megegyezően haladjon a medence szélé felé.

Häll 1" till 2" vatten i poolen för att täcka golvet. Då poolgolvet är något täckt, ska du släta ut alla veck. Börja i mitten av poolen och arbeta dig medsols utåt.



Do not assemble on soft lawn. If you must assemble the pool on a soft surface, timber boards must be placed under the feet of the vertical supports to spread the load.

Não monte num relvado macio. Se necessitar de montar a piscina numa superfície macia, as placas de madeira devem ser colocadas sob os pés dos suportes verticais para distribuir o peso.

No la monte sobre un terreno blando. Si debe montar la piscina sobre un terreno blando, coloque tableros de madera bajo los pies de los soportes verticales para repartir el peso.

Bitte beachten Sie beim Aufstellen, dass weicher Rasen als Untergrund ungeeignet ist. Bei weichem Untergrund müssen Bretter unter die Füße der vertikalen Träger als Lastverteilung gelegt werden.

Ärge pange kokku pehmel murul. Kui olete sunnitud basseini kokku panema pehmel pinnal, tuleb koormuse jaotamiseks asetada vertikaalsete jalgede alla puitlaud.

Niet monteren op een zacht gazon. Indien u het zwembad moet monteren op een zacht oppervlak moeten er houten plankjes onder de voeten van de verticale steunen geplaatst worden om de belasting te spreiden.

Non montare su prati soffici. Se la piscina deve essere montata su una superficie morbida, collocare assi di legno sotto i piedi dei supporti verticali per distribuire il carico.

Ne montez pas la piscine sur une pelouse qui s'enfonce. Si vous devez monter la piscine sur une surface molle, il faut placer des planches en bois sous les pieds des supports verticaux pour répartir la charge.

ΜΗΝ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΕΤΕ ΠΑΝΩ ΣΕ ΜΑΛΑΚΟ ΓΚΑΖΟΝ. ΕΑΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΠΑΝΩ ΣΕ ΜΙΑ ΜΑΛΑΚΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΟΥΝ ΣΑΝΙΔΕΣ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΤΑ ΠΕΛΜΑΤΑ ΤΩΝ ΚΑΘΕΤΩΝ ΣΤΗΡΙΓΜΑΤΩΝ ΓΙΑ ΝΑ ΜΟΙΡΑΣΤΕΙ ΤΟ ΦΟΡΤΙΟ.

Не собирать на мягкой поверхности лужайки. Если необходимо собрать бассейн на мягкой поверхности, необходимо поместить деревянные доски под ножки вертикальных стоек, чтобы равномерно распределить вес.

Nie rozkładać produktu na miękkim trawniku. Produkt należy rozkładać na gładkiej powierzchni, w celu rozłożenia ciężaru, pod nóżkami pionowych wsporników należy umieścić drewniane deski.

Ne szerelje össze puha gyepen. Ha lágy felületen kell összeszerelni a medencét, fa léceket kell a függőleges tartóelemek talpai alá helyezni, hogy eloszlassa a terhelést.

Montera ej på mjuk gräsmatta. Om du måste montera poolen på mjukt underlag, måste plankor läggas ut under fötterna på de vertikala stöden för att fördela trycket.

# БАСЕЙНЫ С ПРЯМОУГОЛЬНОЙ СТАЛЬНОЙ РАМОЙ POWER STEEL™

## РУКОВОДСТВО ДЛЯ ВЛАДЕЛЬЦА



Посетите канал Bestway на YouTube **YouTube**

Описание изделия

Тип	Размеры	Тип комплекта	Принадлежности
#56629	2.82мх1.96мх84см (11'х7'х33")	Наземный гравитационный бассейн в комплекте	<input type="checkbox"/> Фильтрующая система
#56631			<input type="checkbox"/> Лестница <input type="checkbox"/> Фильтрующая система
#56441			<input type="checkbox"/> Фильтрующая система
#56442	4.04мх2.01мх1.00м (15'9"х7'9"х39.5")	Наземный гравитационный бассейн в комплекте	<input type="checkbox"/> Фильтрующая система
#56426			<input type="checkbox"/> Фильтрующая система
#56456			<input type="checkbox"/> Фильтрующая система
#56457	4.12мх2.01мх1.22м (16'2"х7'9"х48")	Наземный гравитационный бассейн в комплекте	<input type="checkbox"/> Лестница <input type="checkbox"/> Фильтрующая система
#56458			<input type="checkbox"/> Фильтрующая система
#56481			<input type="checkbox"/> Лестница <input type="checkbox"/> Фильтрующая система
#56489	4.88мх2.74мх1.22м (16'9"х9'х48")	Наземный гравитационный бассейн в комплекте	<input type="checkbox"/> Лестница <input type="checkbox"/> Фильтрующая система <input type="checkbox"/> Крышка бассейна <input type="checkbox"/> Подставка под бассейн
#56390			<input type="checkbox"/> Лестница <input type="checkbox"/> Фильтрующая система
#56626	4.88мх4.88мх1.22м (16'х16'х48")	Наземный гравитационный бассейн в комплекте	<input type="checkbox"/> Лестница <input type="checkbox"/> Фильтрующая система <input type="checkbox"/> Крышка бассейна <input type="checkbox"/> Подставка под бассейн
#56628			<input type="checkbox"/> Лестница <input type="checkbox"/> Фильтрующая система
#56465			<input type="checkbox"/> Лестница <input type="checkbox"/> Фильтрующая система
#56466	5.49мх2.74мх1.22м (18'9"х9'х48")	Наземный гравитационный бассейн в комплекте	<input type="checkbox"/> Лестница <input type="checkbox"/> Фильтрующая система <input type="checkbox"/> Крышка бассейна <input type="checkbox"/> Подставка под бассейн
#56467			<input type="checkbox"/> Лестница <input type="checkbox"/> Фильтрующая система
#56470			<input type="checkbox"/> Лестница <input type="checkbox"/> Фильтрующая система
#56471	6.71мх3.66мх1.32м (22'х12'х52")	Наземный гравитационный бассейн в комплекте	<input type="checkbox"/> Лестница <input type="checkbox"/> Фильтрующая система <input type="checkbox"/> Крышка бассейна <input type="checkbox"/> Подставка под бассейн
#56474			<input type="checkbox"/> Лестница <input type="checkbox"/> Фильтрующая система
#56475	7.32мх3.66мх1.32м (24'х12'х52")	Наземный гравитационный бассейн в комплекте	<input type="checkbox"/> Лестница <input type="checkbox"/> Фильтрующая система <input type="checkbox"/> Крышка бассейна <input type="checkbox"/> Подставка под бассейн
#56479			<input type="checkbox"/> Лестница <input type="checkbox"/> Фильтрующая система
#56623	9.56мх4.88мх1.32м (31.3'х16'х52")	Наземный гравитационный бассейн в комплекте	<input type="checkbox"/> Лестница <input type="checkbox"/> Фильтрующая система <input type="checkbox"/> Крышка бассейна <input type="checkbox"/> Подставка под бассейн
#56625			<input type="checkbox"/> Лестница <input type="checkbox"/> Фильтрующая система

### ВНИМАНИЕ

Внимательно прочтите информацию в руководстве пользователя, убедитесь в том, что вам все понятно, и следуйте указаниям при установке и использовании бассейна. Эти предостережения, инструкции, меры предосторожности предупреждают о некоторых распространенных рисках отдувов и игр в воде, но не покрывают всех рисков и все возможные опасности. Будьте осторожны, рассудительны и разумны при отдыхе и играх в воде. Сохраните эту брошюру для дальнейшего использования в справочных целях.

#### Безопасность пользователей, не умеющих плавать

- Компетентный взрослый должен постоянно внимательно и активно присматривать за детьми, которые не умеют плавать или плавают не очень хорошо (помните, что наибольшему риску утонуть подвержены дети до пяти лет).
- Каждый раз при использовании бассейна поручайте наблюдение за детьми компетентному взрослому.
- Дети, которые не умеют плавать или плавают не очень хорошо, должны использовать специальное защитное снаряжение при использовании бассейна.
- Когда бассейн не используется, или когда за ним никто не присматривает, уберите все игрушки из бассейна и прилегающей зоны, чтобы дети не могли заинтересоваться ими и приблизиться к бассейну.

#### Устройства, обеспечивающие безопасность

- Чтобы предотвратить риск утопления детей, рекомендуется закрыть доступ в бассейн защитным ограждением. Чтобы помешать детям карабкаться на впускной и выпускной клапаны, рекомендуется установить ограждения (блокировать все окна и двери, если они имеются), чтобы предотвратить доступ в бассейн без разрешения.
- Ограждения, покрытия бассейна, сигнализация в бассейне и прочие защитные устройства полезны, но они не могут заменить постоянное и компетентное наблюдение, осуществляемое взрослыми.

#### Оборудование, обеспечивающее безопасность

- Рекомендуется хранить спасательное оборудование (напр., спасательный круг) в непосредственной близости от бассейна.
- Держите работающий телефон и список номеров телефонов экстренной связи в непосредственной близости от бассейна.

#### Безопасное использование бассейна

- Посоветуйте всем пользователям, особенно детям, научиться плавать.
- Изучите базовые техники экстренной первой помощи (сердечно-легочная реанимация - СЛР) и регулярно освежайте ваши знания. Если произойдет несчастный случай, вы сможете спасти жизнь человека.
- Объясните все пользователям бассейна, особенно детям, что делать в случае чрезвычайного происшествия.
- Никогда не ныряйте на мелководье. Это может привести к серьезным травмам или смерти.
- Не используйте бассейн, если вы выпили алкогольный напиток или приняли лекарство, которое может негативно повлиять на вашу способность безопасно пользоваться бассейном.
- Если вы используете покрытие бассейна, полностью уберите его с поверхности воды перед тем, как использовать бассейн.
- Защищайте пользователей бассейна от болезней, которые могут передаваться через воду, регулярно очищая воду и следуя правилам гигиены. Следуйте инструкциям по очистке воды, содержащимся в этом руководстве пользователя.
- храните химикаты (напр., для очистки воды, чистящие и дезинфицирующие средства) в недоступном для детей месте.
- Используйте сигналы, как указано ниже. Сигналы должны быть установлены на видном месте за 2 м. до бассейна.



- В воде дети должны находиться под присмотром взрослых. Нырять запрещается
- Сменные лестницы должны быть установлены на ровной поверхности.
- Независимо от материалов, из которых изготовлен бассейн, регулярно проверяйте доступные поверхности, чтобы избежать риска травм.
- Регулярно проверяйте болты и винты; удаляйте обломки и острые углы, чтобы избежать риска травм.

#### ВНИМАНИЕ: Не оставляйте бассейн со слитой водой на улице. Пустой бассейн может деформироваться и/или опрокинуться от ветра.

- Если у вас фильтрующий насос, см. инструкции в руководстве пользователя насоса.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается пользоваться насосом, когда люди находятся в бассейне!

- Если у вас лестница, см. инструкции в руководстве пользователя лестницы.

**ВНИМАНИЕ!** При пользовании плавательным бассейном необходимо соблюдать инструкции по технике безопасности, содержащиеся в руководстве по эксплуатации и обслуживанию. Чтобы избежать опасности утопления или других серьезных травм, внимательно следите за тем, чтобы дети до 5 лет не попали в бассейн без разрешения. Обеспечьте доступ к бассейну защитными устройствами и постоянно держите детей под наблюдением взрослых во время использования бассейна.





Внимательно изучите инструкции и сохраните их для дальнейшего использования в справочных целях

Установка силами 2-3 человек обычно занимает приблизительно 20-30 минут, не считая земляных работ и наполнения бассейна водой.


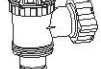


Описание частей смотрите ниже.

Спецификация деталей:

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Некоторые детали уже установлены на бассейне.

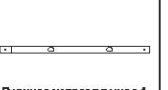
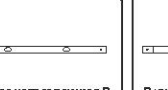


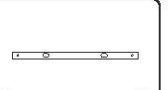
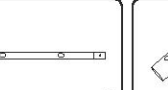
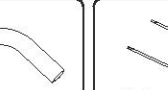


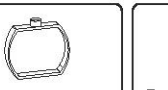


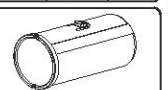
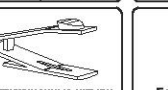

Части, перечисленные ниже, входят в комплект бассейнов всех размеров.			
#01  X1 Чаша бассейна Смотрите на наклоненную таблицу	#02  X4 Клейкая заплатка для ремонта пористости, находящейся под водой #P18417	#03  X1 Переходник шпателя #P8H1418	#04  X1 Крышка стального клапана #P8H1168

2.82мх1.96мх84см (11'х7'х33") 4.04мх2.01мх1.00м (15'9"х7'9"х39.5") 4.12мх2.01мх1.22м (16'2"х7'9"х48") 4.88мх2.74мх1.22м (16'9"х9'х48")	4.88мх4.88мх1.22м (16'х16'х48") 5.49мх2.74мх1.22м (18'9"х9'х48") 6.71мх3.66мх1.32м (22'х12'х52") 7.32мх3.66мх1.32м (24'х12'х52") 9.56мх4.88мх1.32м (31.3'х16'х52")
---	--

#05  X2 Вздушка #P8H1418	#06  X2 Регулирующий клапан #P8H1610	#07  X1 Сетчатый фильтр сдвига #P8H1323	#08  X1 Сетчатый фильтр воздушной отверстия #P8H1317
--	--	---	--

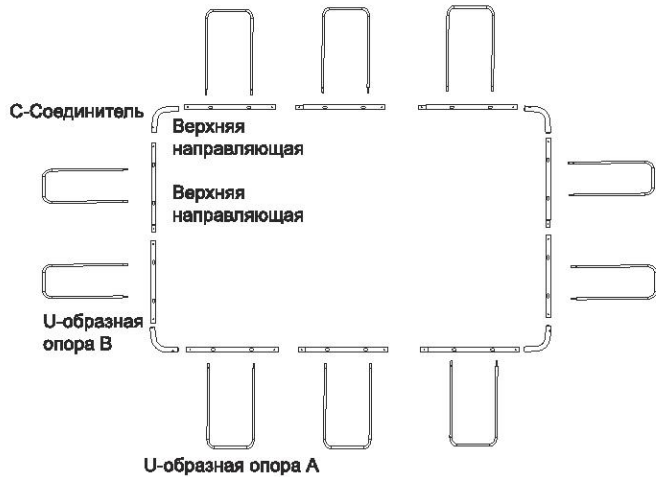
№	Наименование	КОЛ-ВО	№ компонента	Примечание	
				№ детали	Размеры
#01	Чаша бассейна	1	56629ASS17	#56629	2.82мх1.96мх84см/11'х7'х33"
			56251ASS17	#56631 #56441 #56442	4.04мх2.01мх1.00м/15'9"х7'9"х39.5"
			56241ASS17	#56251 #56456 #56457	4.12мх2.01мх1.22м/16'2"х7'9"х48"
			56332ASS17	#56481 #56489 #56390	4.88мх2.74мх1.22м/16'9"х9'х48"
			56626ASS17	#56626 #56628 #56465	4.88мх4.88мх1.22м/16'х16'х48"
			56223ASS17	#56466 #56467	5.49мх2.74мх1.22м/18'9"х9'х48"
			56272ASS17	#56470 #56471	6.71мх3.66мх1.32м/22'х12'х52"
			56229ASS17	#56474 #56475	7.32мх3.66мх1.32м/24'х12'х52"
			56338ASS17	#56479 #56623 #56625	9.56мх4.88мх1.32м/31.3'х16'х52"

Части, перечисленные ниже, составляют стальную раму бассейна.

Размер бассейна	U-образная опора A		U-образная опора B		U-образная опора C		U-образная опора D		U-образная опора E		U-образная опора F	
	№ детали	Кол-во	№ детали	Кол-во	№ детали	Кол-во	№ детали	Кол-во	№ детали	Кол-во	№ детали	Кол-во
2.82мх1.96мх84см (11'х7'х33")	4	P61573	4	P61574	4	P61575	2	P61576	2	P61577	2	P61578
4.04мх2.01мх1.00м (15'9"х7'9"х39.5")	6	P61362	4	P61363	4	P61364	2	P61365	2	P61366	2	P61367
4.12мх2.01мх1.22м (16'2"х7'9"х48")	6	P61368	4	P61369	4	P61370	2	P61371	2	P61372	2	P61373
4.88мх2.74мх1.22м (16'9"х9'х48")	12	P61263	8	P61264	4	P61265	2	P61266	2	P61267	2	P61268
4.88мх4.88мх1.22м (16'х16'х48")	16	P61263	12	P61264	4	P61265	2	P61266	2	P61267	2	P61268
5.49мх2.74мх1.22м (18'9"х9'х48")	12	P61263	8	P61264	4	P61265	2	P61266	2	P61267	2	P61268
6.71мх3.66мх1.32м (22'х12'х52")	16	P61382	12	P61383	4	P61384	2	P61385	2	P61386	2	P61387
7.32мх3.66мх1.32м (24'х12'х52")	18	P61382	14	P61383	4	P61384	2	P61385	2	P61386	2	P61387
9.56мх4.88мх1.32м (31.3'х16'х52")	24	P61382	20	P61383	4	P61384	2	P61385	2	P61386	2	P61387

Размер бассейна	С-Соединитель		Подпружиненная опора U-образной		Малая U-образная опора Крышка		Большая U-образная опора Крышка		Уголки для С-соединителя	
	кол-во	№ компонента	кол-во	№ компонента	кол-во	№ компонента	кол-во	№ компонента	кол-во	№ компонента
2.82x1.96x0.84 м (111"x77"x33")	4	P61361	16	P61366	16	P61367	/	/	8	P61365
4.04x2.01x1.00 м (159"x79"x39.6")	4	P61361	20	P61366	20	P61367	/	/	8	P61365
4.12x2.01x1.22 м (162"x79"x48")	4	P61361	20	P61366	20	P61367	/	/	8	P61365
4.88x2.74x1.22 м (189"x94"x48")	4	P61282	24	P61286	/	/	24	P61287	8	P61285
4.88x4.88x1.22 м (189"x189"x48")	4	P61282	32	P61286	/	/	32	P61287	8	P61285
5.49x2.74x1.22 м (189"x94"x48")	4	P61282	24	P61286	/	/	24	P61287	8	P61285
6.71x3.66x1.32 м (22"x12"x52")	4	P61282	32	P61286	/	/	32	P61287	8	P61285
7.32x3.66x1.32 м (24"x12"x52")	4	P61282	36	P61286	/	/	36	P61287	8	P61285
8.56x4.88x1.32 м (31.3"x18"x52")	4	P61282	48	P61286	/	/	48	P61287	8	P61285



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Чертеж только для бассейнов размером (111" x 77" x 33"), (159" x 79" x 39.6"), (162" x 79" x 48").  
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Изображения на схемах предназначены только для целей иллюстрации. Они могут не отображать конкретное изделие. Схемы не отображают действительный масштаб.

Размер бассейна	№ U-образной опоры	Соединения верхних направляющих		№ версий направляющей						С-Соединитель
		Длинная сторона	Короткая сторона	A	B	C	D	E	F	
2.82x1.96x0.84 м (111"x77"x33")	8	B-A	C-D	2	2	2	2	0	0	4
4.04x2.01x1.00 м (159"x79"x39.6")	10	B-E-A	C-D	2	2	2	2	2	0	4
4.12x2.01x1.22 м (162"x79"x48")	10	B-E-A	C-D	2	2	2	2	2	0	4
4.88x2.74x1.22 м (189"x94"x48")	12	D-F-F-E	D-E	0	0	0	4	4	4	4
4.88x4.88x1.22 м (189"x189"x48")	16	D-F-F-E	D-F-F-E	0	0	0	4	8	4	4
5.49x2.74x1.22 м (189"x94"x48")	12	B-A-A-C	D-E	4	2	2	2	2	0	4
6.71x3.66x1.32 м (22"x12"x52")	16	B-A-A-A-C	E-D-F	6	2	2	2	2	2	4
7.32x3.66x1.32 м (24"x12"x52")	18	B-A-A-A-A-C	E-D-F	8	2	2	2	2	2	4
8.56x4.88x1.32 м (31.3"x18"x52")	24	B-A-A-A-A-A-C	D-F-F-E	12	2	2	2	2	4	4

**ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ БУДУЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ.**

**ВЫБЕРИТЕ ПРАВИЛЬНОЕ МЕСТО УСТАНОВКИ**

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Бассейн необходимо устанавливать на полностью ровной и горизонтальной поверхности. Не устанавливайте бассейн на наклонных поверхностях и склонах.

**Правильные условия установки бассейна**

- Выбранный участок должен равномерно выдерживать вес бассейна в течение всего времени его установки; кроме того, участок должен быть ровным и освобожден от всех посторонних предметов и мусора, включая камни и ветки.
- Рекомендуем устанавливать бассейн вдалеке от предметов, которые дети могут использовать для того, чтобы забраться в него.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Устанавливайте бассейн рядом с подходящей системой слива, чтобы, при необходимости, устранить переливание или опорожнить бассейн.

**Неправильные условия установки бассейна**

- На неровной поверхности бассейн может перевернуться, что приведет к серьезным травмам и/или повреждению личного имущества, аннулирует гарантию и делает невозможным обращение в сервисную службу.
- Не формируйте ровную поверхность с помощью песка; при необходимости срыйте землю.
- Непосредственно под воздушными линиями электропередач или деревьями. Убедитесь в том, что на выбранном участке нет подземных коммуникаций, линий или кабелей.
- Не устанавливайте бассейн на подъездных дорожках, настилах, платформах, тротуарах или асфальте. Выбранный участок должен быть достаточно твердым, чтобы выдерживать давление воды; грязь, песок, мягкая/рыхлая почва или смола не подходят.
- Трава и другая растительность под бассейном погибнет и может привести к возникновению неприятных запахов и слизи, поэтому рекомендуем удалить с выбранного для установки участка всю траву.
- Избегайте участков, на которых агрессивные виды растений или сорняков могут прорасти через подстилку или подкладку.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Обратитесь в городской совет за информацией о постановлениях, касающихся ограждения, барьеров, освещения, и нормах техники безопасности и неукоснительно их соблюдайте.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если у вас фильтрующий насос, см. инструкции в его руководстве пользователя.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Лестница должна соответствовать размеру бассейна; пользуйтесь ею только для того, чтобы войти и выйти из бассейна. Запрещено превышать полезную нагрузку лестницы. Регулярно проверяйте, правильно ли собрана лестница.

**Сборка**

Для сборки прямоугольного каркасного бассейна инструменты не требуются.

Компания Bestway Inflatables не принимает на себя ответственность за повреждение бассейна по причине неправильного обращения или несоблюдения настоящей инструкции.

1. Разложите все составные части и проверьте соответствие их количества спецификации деталей. Если какой-то детали не хватает, не собирайте бассейн, а обратитесь в службу работы с покупателями Bestway.

2. Расстелите бассейн и убедитесь, что он расстелен правильной стороной вверх. Оставьте его примерно на час под прямыми лучами солнца, для того чтобы он был более эластичным при сборке.

3. Установите бассейн рядом с подходящей системой слива, чтобы, при необходимости, устранить переливание, и убедитесь в том, что выпускное отверстие А и выпускное отверстие В бассейна расположены правильно, что позволит подсоединить фильтрующий насос к источнику питания.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не используйте удлинители для подключения насоса к источнику питания. **ВНИМАНИЕ!** Не волочите бассейн по земле, это может привести к его повреждению.

4. Вставьте стопорные заглушки во выпускное отверстие А и выпускное отверстие В, находящиеся на внутренней стенке бассейна.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для бассейна с соединительным клапаном см. инструкцию по установке соединительного клапана на следующей странице.

5. Соберите верхние балки. Начните с длинной стороны бассейна, начните вставлять балки В в карманы. Соедините балку А или балку Е с балкой В, при этом подпружиненные кнопки должны попасть в отверстия. Свэрьйтесь со схемой сборки, чтобы правильно собрать бассейн. Продолжите собирать вместе и вставлять в карманы дополнительные балки. Не забывая совмещать отверстия в руках с отверстиями стоек (См. Рис. 1).

6. Вставьте уголки в балки. (См. Рис. 2.1 и 2.2)

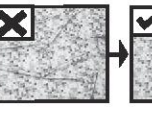
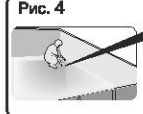
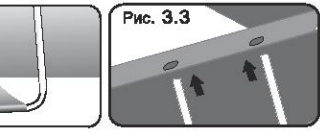
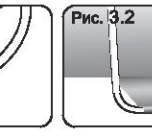
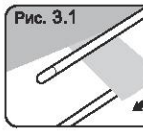
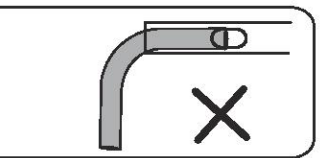
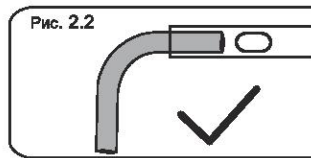
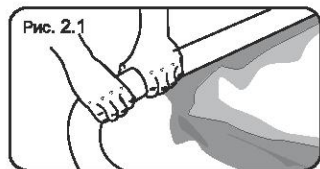
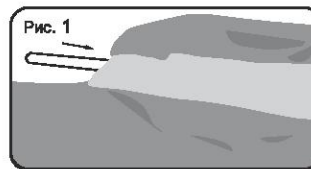
7. Установите U-образные опоры: сначала проденьте в карманы клапанов внизу бассейна (См. Рис. 3.1 / 3.2), затем вставьте концы опор в соответствующие отверстия верхней балки бассейна (См. Рис. 3.3). Убедитесь в том, что подпружиненные кнопки встанут по месту. Повторите процедуру для всех оставшихся опор.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Сначала соберите одну сторону бассейна, потом переходите к другой.

8. Оттяните нижние части U-образных опор так, чтобы все было натянуто. Повторите процедуру для всех оставшихся опор.

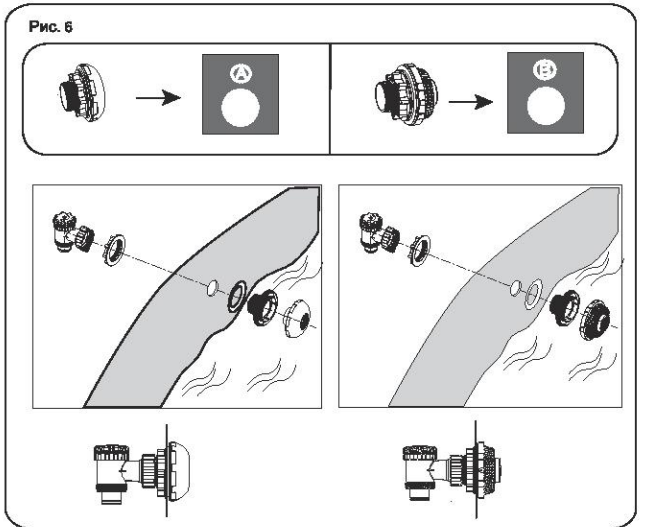
9. Убедитесь в том, что сливной клапан надежно закрыт.

10. Залейте в бассейн воду на высоту 1"-2" (2,5-5 см), чтобы она покрыла пол. Когда пол бассейна будет слегка покрыт водой, аккуратно разгладьте все складки. Начните из центра бассейна и продолжайте движение по часовой стрелке по направлению к бортику. (См. рис. 4)

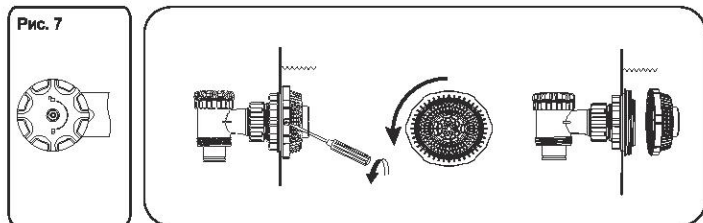


**Сборка соединительного клапана**

Для бассейна с соединительным клапаном: (см. Рис. 6)

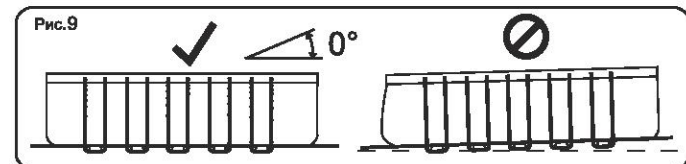
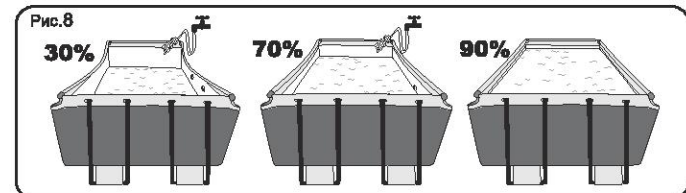


**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если вы хотите подсоединить другие комплекты для очистки бассейнов через соединительный клапан, с помощью отвертки Philips снимите с соединителя сетку для улавливания мусора. (См. Рис. 7).



**Наполнение бассейна водой**

- ВНИМАНИЕ:** Не оставляйте бассейн без внимания, когда он наполняется водой.
1. Наполните бассейн водой на 90%, НЕ ПЕРЕПОЛНЯЙТЕ его водой, он может разрушиться. Во время сильных дождей, возможно, понадобится отливать часть воды, чтобы сохранить нужный уровень воды в бассейне. (См. Рис. 8)
  2. По завершении наполнения бассейна, убедитесь в том, что бассейн установлен ровно, проверьте, не протекает ли вода к одному краю. **ВАЖНО!** Если бассейн установлен неровно, слейте воду и выровняйте площадку, подкопав землю. Никогда не пытайтесь передвигать бассейн с находящейся в нем водой, можно получить травму или повредить бассейн. (См. Рис. 9)
  - ВНИМАНИЕ:** Внутри бассейна может накапливаться высокое давление. Если на поверхности бассейна присутствуют бугры или неровности, это означает, что давление внутри бассейна неравномерно или он установлен неровно, стенки бассейна могут внезапно прорваться и вода выльется из бассейна, становясь причиной серьезных травм и/или нанося материальный ущерб.
  3. Проверьте бассейн на отсутствие протечек по швам и в местах установки клапанов, проверьте подстилку, нет ли на ней явных следов протекающей воды. Не добавляйте химикаты в бассейн, пока вы не убедитесь в отсутствии протечек. **ПРИМЕЧАНИЕ:** В случае протечки заклейте бассейн клейкой заплаткой для ремонта поверхности, находящейся под водой, которая входит в комплект поставки. Обратитесь к разделу часто задаваемых вопросов для получения более подробной информации.



**ОБСЛУЖИВАНИЕ БАСЕЙНА**

**ВНИМАНИЕ:** В случае невыполнения указанных рекомендаций по обслуживанию бассейна, вы можете подвергнуть опасности свое здоровье, особенно здоровье детей. Очистка воды бассейна необходима для безопасности пользователей. Неправильное использование химикатов может принести материальный вред и ущерб здоровью людей.

- ПРИМЕЧАНИЕ:** Насос используется для циркуляции воды и для фильтрации мелких частиц. Для поддержания чистоты и гигиены воды в бассейне вам также следует использовать химикаты.
1. Не рекомендуется заполнять бассейн застойной водой, водой из пробуренной скважины или из дренажного колодца: такая вода как правило загрязнена органическими веществами, в том числе нитратами и фосфатами. Рекомендуется заполнять бассейн водой из общественного водопровода.
  2. Постоянно поддерживайте чистоту в бассейне и применяйте соответствующие химикаты. Антисанитарное состояние воды представляет серьезную опасность для здоровья. Рекомендуется использовать дезинфицирующие, кислотные или щелочные химикаты и флокулянты для очистки воды бассейна.
  3. Регулярно выполняйте чистку чаши бассейна из поливинилхлорида с помощью неабразивных щеток или пылесоса.
  4. В течение сезона система фильтрации воды ежедневно должна работать достаточно долго, чтобы очистить весь объем воды в бассейне.
  5. Регулярно проверяйте картриджи фильтра (или песок в песочном фильтре) и заменяйте загрязненные картриджи (или песок).
  6. Регулярно проверяйте винты, болты и все металлические детали на предмет ржавчины. При необходимости замените их.
  7. Если идет дождь, следите, чтобы уровень воды не превышал указанного уровня. Если уровень воды превышает указанный уровень, слейте воду из бассейна до указанного уровня.
  8. Не пользуйтесь насосом во время использования бассейна.
  9. Накрывайте бассейн, когда он не используется.
  10. Для очистки воды бассейна крайне важен кислотно-щелочной баланс.

**ВНИМАНИЕ:** Не оставляйте бассейн со слитой водой на улице. Следующие параметры являются показателем воды хорошего качества

Параметры	Значения
Прозрачность воды	ясно видно дно бассейна
Цвет воды	Вода должна быть бесцветной
Мутность в FNU/NTU	макс 1,5 (лучше, если меньше 0,5)
Концентрация нитратов больше наполнения водой в мг/л	макс. 20
Общее количество органического угля (ООУ) в мг/л	макс. 4,0
Редокс-потенциал против Ag/AgCl 3,5 м КCl в мВ	мин. 650
значение pH	от 6,8 до 7,6
Свободный активный хлор (без циануровой кислоты) в мг/л	от 0,3 до 1,5
Свободный хлор в комбинации с циануровой кислотой в мг/л	от 1,0 до 3,0
Циануровая кислота в мг/л	макс. 100
Смешанный хлор в мг/л	макс. 0,5 (лучше, если ближе к 0,0 мг/л)

**ВНИМАНИЕ!** Не пользуйтесь насосом во время использования бассейна. В сезон пользования бассейном фильтрационную систему необходимо включать каждый день на достаточно долгое время, чтобы обеспечить полное обновление объема воды.

**Ремонт**

Проверьте, не дают ли течь клапаны или швы, проверьте нижнюю подкладку на предмет явного протекания воды. Не добавляйте химикаты, пока эта проверка не будет выполнена. **ПРИМЕЧАНИЕ:** В случае протечки заклейте бассейн клейкой заплаткой для ремонта поверхности, находящейся под водой, которая входит в комплект поставки. Обратитесь к разделу часто задаваемых вопросов для получения более подробной информации.

**Разборка**

1. Отвинтите крышку сливного клапана против часовой стрелки и снимите ее.
2. Подсоедините переходник к шлангу и расположите другой конец шланга там, куда вы хотите сливать воду из бассейна. (Ознакомьтесь с местными нормами по сливу воды.)
3. Навинтите управляющее кольцо переходника шланга на сливной клапан по часовой стрелке. Сливной клапан откроется, и слив воды начнется автоматически. **ВНИМАНИЕ!** Поток воды можно регулировать с помощью регулирующего кольца.
4. По завершении слива отвинтите регулирующее кольцо, чтобы закрыть клапан.
5. Отсоедините шланг.
6. Снова навинтите крышку на сливной клапан.
7. Выполните воздушную сушку бассейна. **ВНИМАНИЕ!** Не оставляйте бассейн со слитой водой на улице.

**Хранение и подготовка к зиме**

1. Уберите все аксессуары и запасные части бассейна и сложите их на хранение в чистом и сухом месте.
2. После полного просушивания бассейна посыпьте поверхности тальком, чтобы они не слипались, и аккуратно расправьте бассейн. Если не просушить бассейн полностью, может образоваться плесень и повредить ткань бассейна.
3. Храните чашу бассейна и его аксессуары в сухом месте при умеренной температуре от 5°C / 41°F до 38°C / 100°F.
4. В дождливое время года бассейн и принадлежности следует хранить, как указано выше.
5. Неправильный слив воды из бассейна может привести к серьезным травмам людей и/или повреждению имущества.
6. Вне сезона (в зимние месяцы) настоятельно рекомендуется разбирать бассейн. Храните в сухом месте, недоступном для детей.

**Часто задаваемые Вопросы (ЧАВО)**

**1. Какое основание подходит под прямоугольный бассейн?**  
Можно использовать почти все полностью плоские, прочные, горизонтальные поверхности. Не стоит использовать песок для выравнивания площадки, потому что он может смешаться. Для выравнивания площадки ее надо в нужных местах подкапывать, снимая лишний грунт. Не устанавливайте бассейн на подземных дорожках, площадках с твердым покрытием, деревянном настиле, гравии или асфальте. Площадка должна быть достаточно твердой, чтобы выдержать вес и давление воды: тина, песок, мягкая и рыхлая почва или гудрон не подходят. Можно использовать бетонное основание, однако, надо избежать протаскивания бассейна по бетонной поверхности из-за того, что полотно бассейна может протереться. Если бассейн будет установлен на лужайке, рекомендуется сначала на этом месте убрать траву. Погибшая трава станет источником дурного запаха и гнили. Некоторые виды травы могут расти и под бассейном, как и кусты, и растения-сорняки рядом с ним. Обязательно удалите растительность рядом с бассейном. Использование подстилки на землю помогает защитить дно бассейна.

**2. Как узнать о том, что бассейн установлен на неровной поверхности?**  
Если бассейн выпучивается с одной стороны, значит, он установлен не на ровной площадке. Очень важно слить воду и перенести бассейн на ровное место. Если бассейн расположен не на ровной площадке, на его швы приходится неравномерное давление, что может привести к их разрыву, разливу воды, который, в свою очередь, может стать причиной материального ущерба, травм и даже смерти.

Наполняйте бассейн водой, внимательно выполняя все инструкции из руководства пользователя. Это позволит избежать лишнего расхода воды, без труда перенести бассейн, вовремя выровнять неровности площадки, а не тогда, когда бассейн уже полностью наполнен.

**3. Можно ли наполнять бассейн водой, используя службы по доставке воды?**  
Мы рекомендуем для наполнения бассейна водой использовать садовый шланг под низким давлением. Если приходится воспользоваться услугой доставки воды, то сначала лучше наполнить бассейн на один дюйм и расправить все складки дна. Использовать надо только такое техническое средство, которое оснащено регулятором потока воды. Обязательно делайте остановки при заполнении бассейна водой, так как это описано в инструкции пользователя. Компания Bestway не несет ответственности за повреждения бассейнов, возникающие по вине поставщиков воды.

**4. На какую максимальную высоту можно заполнять бассейн?**  
Наполняйте бассейн, пока вода не достигнет отметки 90% от верхней перекладины. Никогда не пытайтесь заполнить бассейн выше уровня основания кольца. Рекомендуется оставить еще немного места для воды, вытесняемой людьми в бассейне. Возможно, в течение купального сезона придется добавлять воду, потерянную от испарения или активных купальщиков.

**5. Бассейн протекает, что можно сделать, чтобы его починить?**  
Чтобы починить дырки, воду из бассейна выливать не надо. Самоклеющиеся подводные ремонтные заплатки можно купить в магазине, где продаются товары для внешнего ремонта, воспользуйтесь ремонтной заплаткой из комплекта бассейна. Для отверстия внутри бассейна, очистите их изнутри, удалите любое масло и водоросли. Вырежьте круглую заплатку, достаточно большую чтобы закрыть отверстие, и плотно наложите заплатку на стенку бассейна в воде. Для дополнительной надежности вырежьте вторую заплатку и наложите ее с внешней стороны бассейна. Если прокол в основании бассейна, используйте одну заплатку, придавите ее чем-нибудь тяжелым, пока клей не встанет. Если отверстие в верхнем кольце, надуйте его, найдите прокол, отметьте место прокола и нанесите заплатку, плотно ее прижав. После нанесения заплатки немного сдуйте кольцо, чтобы снять с заплатки часть давления. Если кольцо полностью спущено, и бассейн пустой, положите на заплатку груз, чтобы она получила клейкую прокладку. При ремонте с помощью заплатки пустого бассейна, рекомендуется выждать как минимум 12 часов перед тем как наливать воду.

**6. Где можно купить вкладыши фильтра и как часто их надо менять?**  
Вкладыши фильтров, подходящие к вашему насосу, можно купить в том же магазине, где был куплен бассейн. Если это не так, то большинство хозяйственных магазинов смогут предложить такой товар. Если не получается купить эти расходные части, позвоните на наш бесплатный номер, и мы поможем найти продавца, торгующего таким товаром неподалеку от вас. Вкладыши следует менять каждые две недели в зависимости от использования бассейна. Проверьте фильтр каждую неделю и чистите его, промывая струей из шланга, чтобы удалить мусор и посторонние частицы. **Примечание:** Перед проверкой вкладыша фильтра обязательно отключайте насос от электросети. Чтобы купить вкладыш, можно также посетить наш интернет-сайт [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com).

**7. Сколько раз в год надо менять воду?**  
Это зависит от того, насколько интенсивно используется бассейн, насколько тщательно за бассейном ухаживают и поддерживают на должном уровне химический состав воды. Вода сможет простоять целое лето, если за ней правильно ухаживать. Подробную информацию о том, как применять химикаты, можно получить у местных продавцов химикатов. Они дадут хороший совет на тему, как сохранить чистоту воды в бассейне.

**8. Нужно ли разбирать бассейн на зиму?**  
Да. Бассейны, установленные на земле, могут разрушиться под весом льда и снега, их стенки из ПВХ могут пострадать. Рекомендуется разбирать бассейн, когда температура начнет опускаться ниже 8 °C / 45 °F. Бассейн следует хранить в помещении при умеренной температуре в интервале от 5 до 38 градусов Цельсия (41°F – 100 °F). Храните его подальше от детей, отдаленно от химикатов, там, где нет грызунов.

**9. Бассейн выцветает. Почему?**  
Чрезмерное применение химикатов может вызвать выцветание внутренней поверхности полотна бассейна. Это явление того же порядка, что и выцветание купальника при постоянном контакте с хлорированной водой.

**10. Сколько лет прослужит бассейн?**  
Четко оговоренного срока службы у бассейна нет, однако, при тщательном уходе за бассейном и соблюдении инструкции пользователя можно значительно его продлить. Неправильная установка, использование и уход могут испортить бассейн.

**11. Рекомендуется ли применение фильтрующего насоса для бассейна Bestway?**  
Обязательно! Настоятельно рекомендуется использовать фильтрующий насос для поддержания чистоты воды.

**12. Какова самая важная функция фильтрующего насоса?**  
Самая главная функция фильтрующего насоса заключается в том, чтобы удалить все загрязнения из воды с помощью фильтрующего картриджа и химикатов, используемых для стерилизации.

# Ограниченная гарантия производителя от компании BESTWAY®

На приобретенное вами изделие распространяется ограниченная гарантия. Компания Bestway® гарантирует качество изделия и отсутствие дефектов изготовления; в противном случае компания обязуется его заменить.

Следующие указания действительны только для стран-членов Европейского союза: Ограниченная гарантия BESTWAY не отменяет и не ограничивает действие положений директивы 1999/44/ЕС.

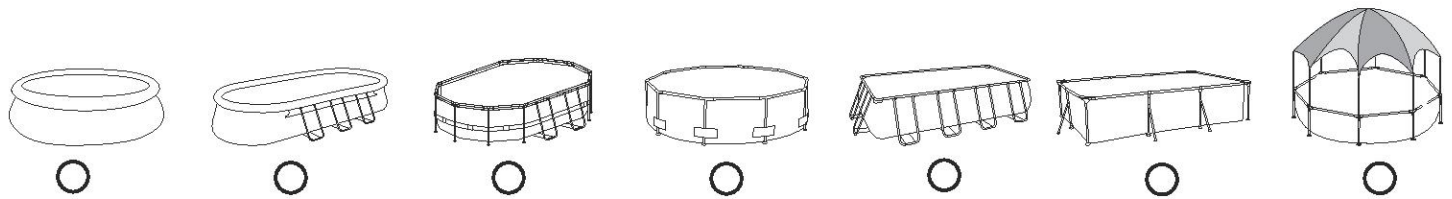
Для подачи гарантийной рекламации следует заполнить данную форму и вместе с копией товарного чека направить в местный центр послепродажного обслуживания компании Bestway. Прежде чем принимать рекламацию, центр послепродажного обслуживания Bestway может предложить вам направить деталь дефектного компонента в центр (например, вырезанный номер партии изделия/сливной клапан). Прежде чем направлять документы, просим обратиться в ближайший центр послепродажного обслуживания компании Bestway. Там вы получите полные инструкции о том, что необходимо для оформления претензии.

Компания Bestway® не несет ответственности за материальные потери, причиненные водой, а также за материальные траты на покупку химикатов. Компания Bestway® не выполняет замену изделий, дефекты которых вызваны небрежным обращением или несоблюдением рекомендаций, содержащихся в руководстве пользователя.

Гарантия Bestway распространяется на дефекты производства, обнаруженные при распаковке изделия или во время эксплуатации, в рамках эксплуатации при соблюдении требований, предостережений и указаний, содержащихся в руководстве пользователя. Данная гарантия распространяется только на изделия, которые не подвергались изменениям со стороны третьих сторон. Изделие следует хранить и эксплуатировать в соответствии с техническими рекомендациями.

Ограниченная гарантия действительна в срок, указанный выше. Датой вступления гарантии в силу является дата продажи, указанная на оригинале товарного чека/счета-фактуры.

**Выберите тип вашего бассейна:**



Дата покупки: \_\_\_\_\_ Номер кода клиента: \_\_\_\_\_

КОМУ: Bestway® Service Department Дата: \_\_\_\_\_

ФАКС/ЭЛЕКТРОННАЯ ПОЧТА/ТЕЛЕФОН: Используйте сведения для вашей страны, указанные на последней странице обложки или на нашем веб-сайте: [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

Укажите ваш адрес полностью. Примечание. Неполный адрес может стать причиной задержки доставки.

Компания Bestway оставляет за собой право выставить счет за повторную пересылку посылок при неправильном указании отправителем адреса получателя.

## НЕОБХОДИМАЯ ИНФОРМАЦИЯ – ВПИШИТЕ АДРЕС ДОСТАВКИ

Имя и фамилия: \_\_\_\_\_ Адрес: \_\_\_\_\_

Почтовый индекс: \_\_\_\_\_ Продавец: \_\_\_\_\_

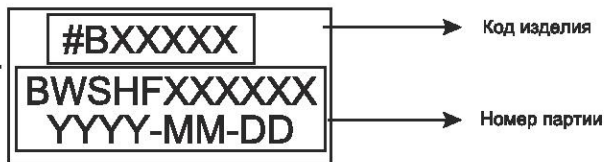
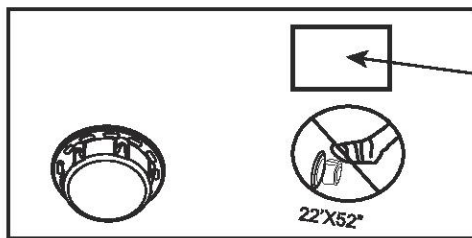
Страна: \_\_\_\_\_ Город: \_\_\_\_\_

Сотовый телефон: \_\_\_\_\_ Телефон: \_\_\_\_\_

Факс: \_\_\_\_\_ Эл.почта: \_\_\_\_\_

Укажите номер партии и код изделия, расположенные рядом со сливным клапаном

Номер партии: \_\_\_\_\_ Код изделия: \_\_\_\_\_



### Описание неисправности

- Изделие порвано/протекает    
  Дефекты сварки    
  Дефекты верхнего кольца    
  Дефекты сливного клапана  
 Другое (Просим описать)    
  Отсутствующая деталь (Просим указать код отсутствующей детали. Его можно найти в руководстве пользователя.)

## **ВАЖНО:** БУДЕТ ВЫПОЛНЕНА ЗАМЕНА ТОЛЬКО ПОВРЕЖДЕННОГО КОМПОНЕНТА, А НЕ ВСЕГО КОМПЛЕКТА.

Компания Bestway оставляет за собой право запросить фотографические свидетельства дефектных компонентов либо потребовать выслать компонент для дополнительного тестирования. В целях оказания вам максимальной помощи просим предоставлять полную информацию.

ЧТОБЫ ОЗНАКОМИТЬСЯ С РАЗДЕЛОМ ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫХ ВОПРОСОВ, ПОСМОТРЕТЬ ВИДЕО ИЛИ ЗАКАЗАТЬ ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ ИЗДЕЛИЙ, ПОСЕТИТЕ НАШ ВЕБ-САЙТ [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)  
ВИДЕОРОЛИКИ ДОСТУПНЫ ТАЖЕ НА НАШЕМ КАНАЛЕ BESTWAY НА YOUTUBE. <http://youtube.com/user/BestwayService>.

